trovaprezzi.it

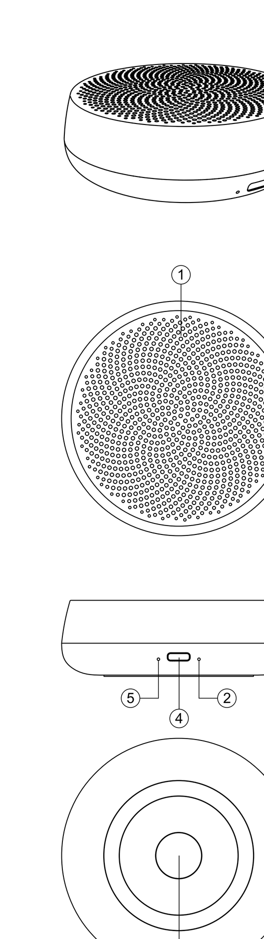
Questo manuale d’istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Lexon Mino L Blu

o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Diffusori Audio

LEXON®

LA121
MINO L

Design by Manuela Simonelli & Andrea Quaglio



ENGLISH

(1) Speaker
(2) Microphone (Hands free phone call)
(3) Multi-Function Button (MFB button)
(4) USB type-C port
(5) Light indicator

CHARGING
Connect the USB Type-C cable to a USB charging source, plug the USB type-C plug into (4).
When the device is powered by an electrical source, a Red light will light up.

PAIRING / CONNECTING
Bluetooth® pairing
Pair 1 MINO L
1. Turn on Mino L by pressing the “MFB” button for few seconds.
2. When the speaker is in pairing mode, it will emit a sound as notification and the Blue light indicator will start flashing rapidly.
3. Go into the Bluetooth® settings of your smartphone and make sure to switch on the Bluetooth® mode.
4. Scroll to Other or new Devices and look for your new Bluetooth® speaker’s “LEXON MINO L”.
5. Once it appears, tap it to connect. Your speaker will emit a confirmation sound as soon as it is paired.

Note: Once paired and connected, the Bluetooth® speaker will be automatically connected to your device whenever you turn the speaker on again, provided the device is in range.

Pair 2 MINO L (with the True Wireless Stereo technology)
1. Turn on both Mino L by pressing the “MFB” button for few seconds.
2. Before connecting both speakers devices with your smartphone, make sure to double press the “MFB” button of one Mino L until hearing a continuous “du-du-du” sound. This Mino L will serve as the host device and it will actively search for the second Mino L. A sound will confirm that both Mino L are successfully paired. The “LEXON MINO L” can automatically be paired together thanks to the TWS technology.
3. Turn on the Bluetooth® of your smartphone, search for Bluetooth® speaker’s “LEXON MINO L”
4. Once it appears, tap it to connect. Your speaker will emit a confirmation sound as soon as it is paired.

Note: Once paired and connected, the Bluetooth® speaker will be automatically connected to your device whenever you turn the speaker on again, provided the device is in range.

Light status indicator

Operation mode	Light (5)
Power supply	Steady Red light
Power On (Long press MFB button)	Flashing Blue light and emits a sound
Power Off (Long press MFB Button)	Emits a sound
Enter in pairing mode	Blue light flashing quickly
Bluetooth® device connected with phone	Steady Blue light and emits a sound
Playing Music	Blue light flashing slowly

If the indicator light does not work as described above, unplug the charger from MINO L and reconnect it.

Bluetooth® Hands-Free Operations
Answer/Hang up a call: Press the “MFB” button once.
Reject a call: Long press the “MFB” button.

Selfie control function
1) Make sure that your “LEXON MINO L” is paired with your smartphone.
2) Open the native camera of your smartphone and position your phone on a stable surface.
3) Ensure that your speaker is in range and press the “MFB” button to take a picture.
How to pair with another phone
1) To pair your speaker with another phone, make sure that your Bluetooth® speaker is ON and short press the “MFB” button twice.
2) To disconnect or forget “LEXON MINO L” directly from your smartphone's Bluetooth® settings first.
3) Then, perform a new pairing procedure with another smartphone.

SAFETY PRECAUTIONS:
Read all the instructions before using the device:
1. Protect the speaker from near heat sources such as radiators, heaters, air ducts, sunlight.
2. Avoid contact with liquids: keep away from water and high moisture conditions.
3. No hitting the product severely, or insert any conductive objects into the speaker, or charging port.
4. Do not put metal objects or magnets between the mobile device and the wireless charger surface.
5. Do not repair the speaker by yourself; seek for professional service.
6. Avoid getting shocked, do not touch product with wet hands.

PRODUCT SPECIFICATIONS:
Case material: ABS & Aluminium
Net Weight: 231g
Dimensions: Ø 9,2 x 3 cm
Power: 5 W
Bluetooth® version: 4.2
Bluetooth® range: 10 meters
Power supplier: DC 5V/500 mAh
Battery life: 5h
Battery capacity: 800 mAh
Charging time: 2-3h
Port: USB Type-C

FRANÇAIS

(1) Enceinte
(2) Microphone (mains libres)
(3) Bouton multifonction (bouton MFB)
(4) Port USB Type-C
(5) Indicateur lumineux

CHARGEMENT
Connectez le câble USB Type-C à une source de charge USB correspondante, branchez la fiche USB Type-C (4).
Lorsque l'appareil est alimenté par une source électrique, un voyant rouge s'allume.

JUMELAGE / CONNEXION
Jumelage Bluetooth®
Jumeler 1 MINO L
1. Activez votre Mino L en appuyant sur le bouton « MFB » pendant quelques secondes.
2. Lorsque l'enceinte est en mode jumelage, elle émet un son comme notification et le voyant bleu commence à clignoter rapidement.
3. Accédez aux paramètres Bluetooth® de votre smartphone et assurez-vous d'activer le mode Bluetooth®.
4. Faites défiler jusqu'à Autres ou nouveaux appareils puis recherchez “LEXON MINO L” qui correspond au nom de votre nouvelle enceinte Bluetooth®.
5. Une fois que le nom apparaît, appuyez dessus pour vous connecter. Votre enceinte émettra un son de confirmation dès que le jumelage sera effectué.

Remarque : une fois jumelée et connectée, votre enceinte Bluetooth® sera automatiquement connectée à votre appareil chaque fois que vous la rallumerez, à condition que l'enceinte soit à portée.

Jumeler 2 MINO L (grâce à la technologie True Wireless Stereo)
1. Allumez les deux Mino L en appuyant sur le bouton « MFB » pendant quelques secondes.
2. Avant de connecter les deux enceintes à votre smartphone, veillez à appuyer deux fois sur le bouton « MFB » d'un Mino L jusqu'à ce que vous entendiez un son « du du du » continu. Ce Mino L servira d'appareil hôte et recherchera activement le second Mino L. Un son confirmera que les deux Mino L ont bien été couplées. Les enceintes « LEXON MINO L » peuvent-être automatiquement jumelées grâce à la technologie TWS.
3. Allumez le Bluetooth® de votre smartphone, recherchez “LEXON MINO L” correspondant à l'enceinte Bluetooth®.
4. Une fois que ce nom apparaît, appuyez dessus pour vous connecter. Votre enceinte émettra un son de confirmation dès qu'elle sera jumelée.

Remarque : une fois jumelée et connectée, l'enceinte Bluetooth® sera automatiquement connectée à votre appareil chaque fois que vous la rallumerez, à condition que votre enceinte soit à portée.

Les voyants lumineux

Mode de démarrage	Lumière (5)
Source de branchement	Lumière rouge fixe
Power On (pressez longuement le bouton MFB)	Lumière bleue clignotante émettant un son
Power Off (pressez longuement le bouton MFB)	Emission d'un son
Entrée en mode jumelage	Lumière bleue clignotante rapidement
Appareil Bluetooth® connecté au téléphone	Lumière bleue fixe émettant un son
Lecture de la musique	Lumière bleue clignotante lentement

Si le voyant ne fonctionne pas comme décrit ci-dessus, débranchez le chargeur de MINO L et reconnectez-le.

Opérations mains libres Bluetooth®
Répondre / raccrocher : Appuyez une fois sur le bouton «MFB».
Rejeter un appel : appuyez brièvement sur le bouton «MFB».

Fonction de contrôle du mode selfie
1) Assurez-vous que votre enceinte « LEXON MINO L » soit jumelée avec votre smartphone.
2) Ouvrez la fonction caméra de votre smartphone et positionnez votre appareil sur une surface stable.
3) Assurez-vous que votre enceinte soit à portée et appuyez sur le bouton « MFB » pour prendre une photo.
Comment jumeler avec un autre téléphone
1) Pour jumeler votre enceinte avec un autre téléphone, assurez-vous que votre enceinte Bluetooth® soit allumée et appuyez brièvement deux fois sur le bouton « MFB ».
2) Déconnectez ou bien oubliez “ LEXON MINO L ” directement depuis les paramètres Bluetooth® de votre smartphone.
3) Effectuez ensuite une nouvelle procédure de jumelage avec un autre smartphone.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :
Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil :
1. Protégez l'enceinte des sources de chaleur proches telles que les radiateurs, les chauffages, les conduits d'aération, la lumière du soleil.
2. Évitez le contact avec des liquides : tenez l'appareil à l'écart de l'eau et des conditions d'humidité élevée.
3. Évitez les chocs violents contre le produit ou l'insertion d'objets conducteurs dans l'enceinte ou le port de charge.
4. Ne placez pas d'objet métallique ou d'aimant sur la surface de l'enceinte.
5. Ne réparez pas l'enceinte par vous-même : recherchez un service de réparations de professionnels agrées.
6. Évitez les chocs, ne touchez pas le produit avec les mains mouillées.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT :
Matière : ABS & Aluminium
Poids net : 231g
Dimensions : Ø 9,2 x 3 cm
Puissance watt : 5 W
Version Bluetooth® : 4,2
Portée Bluetooth® : 10 mètres
Source d'alimentation : DC 5V/500 mAh
Autonomie : 5h
Capacité de la batterie : 800 mAh
Temps de chargement : 2-3h
Port : USB Type-C

DEUTSCH

(1) Lautsprecher
(2) Mikrofon (zum Freihand-Telefonieren)
(3) Multifunktionstaste (MFB-Taste)
(4) USB-Anschluss Typ C
(5) Leuchtanzeige

DEN LAUTSPRECHER LADEN
Verbinden Sie das USB-C-Kabel mit einem USB-Ladeanschluss; stecken Sie den USB-C-Stecker in (4).
Sobald das Gerät mit einer Stromquelle verbunden ist, leuchtet das rote Anzeigelämpchen auf.

KOPPELN / VERBINDEN
Bluetooth®-Kopplung
Kopplung: ein MINO L
1. Schalten Sie den Mino L ein: Halten Sie die MFB-Taste einige Sekunden lang gedrückt.
2. Sobald sich der Lautsprecher im Kopplungsmodus befindet, ertönt ein bestätigender Signalton und die blaue Lichtanzeige beginnt schnell zu blinken.
3. Vergewissern Sie sich an den Bluetooth®Einstellungen Ihres Smartphones, dass der Bluetooth®-Modus eingeschaltet ist.
4. Scrollen Sie zu anderen oder neuen Geräten und suchen Sie Ihren neuen Bluetooth®-Lautsprecher LEXON MINO L.
5. Sobald sein Symbol erscheint, tippen Sie ihn es, um die Verbindung herzustellen. Ihr Lautsprecher wird einen Bestätigungston abgeben, sobald er gekoppelt ist.

Hinweis: Nachdem der Bluetooth®-Lautsprecher angeschlossen und gekoppelt ist, stellt sich bei jedem Einschalten seine Verbindung zu Ihrem Gerät automatisch wieder her, sofern sich das Gerät in Reichweite befindet.

Kopplung: zwei MINO L (mit True Wireless Stereo-Technologie)
1. Schalten Sie beide Mino L ein: Halten Sie die MFB-Taste einige Sekunden lang gedrückt.
2. Bevor Sie beide Lautsprecher mit Ihrem Smartphone verbinden, müssen Sie die MFB-Taste an einem Mino L drücken, bis Sie einen „du-du-du“-Dauerton hören. Nun dient dieser Mino L als Host-Gerät und sucht aktiv das zweite Mino L. Ein Signalton bestätigt die erfolgreiche Kopplung der beiden Mino L. Dank der TWS-Technologie koppeln sich die LEXON MINO L automatisch aneinander.
3. Schalten Sie Bluetooth® an Ihrem Smartphone ein und suchen Sie den LEXON MINO L unter den Bluetooth®-Lautsprechern.
4. Sobald sein Symbol erscheint, tippen Sie es an, um die Verbindung herzustellen. Ihr Lautsprecher wird einen Bestätigungston abgeben, sobald er gekoppelt ist.

Hinweis: Nachdem der Bluetooth®-Lautsprecher angeschlossen und gekoppelt ist, stellt sich bei jedem Einschalten seine Verbindung zu Ihrem Gerät automatisch wieder her, sofern sich das Gerät in Reichweite befindet.

Status-Leuchtanzeige

Betriebsmodus	Licht (5)
Stromversorgung	Rotes Dauerlicht
Einschalten (langes Drücken der MFB-Taste)	Blaues Blinklicht und Signalton
Ausschalten (langes Drücken der MFB-Taste)	Ein Signalton ertönt
Übergang in den Kopplungsmodus	Das blaue Licht blinkt schnell
Bluetooth®-Gerät ist mit Smartphone verbunden	Blaues Dauerlicht und Signalton
Laufende Musikwiedergabe	Blaues Licht blinkt langsam

Wenn die Leuchtanzeige nicht wie oben beschrieben funktioniert, trennen Sie das Ladegerät vom MINO L und verbinden Sie es erneut.

Bluetooth® Freihandbedienung
Einen Anruf beantworten oder beenden: Drücken Sie die MFB-Taste einmal.
Einen Anruf abweisen: Drücken Sie die MFB-Taste kurz.

Selfie-Steuerfunktion
1) Vergewissern Sie sich, dass Ihr LEXON MINO L an Ihr Smartphone gekoppelt ist.
2) Öffnen Sie die Kamera Ihres Smartphones und positionieren Sie es auf einer stabilen Unterlage.
3) Prüfen Sie, dass sich Ihr Lautsprecher in Reichweite befindet. Mit einem Druck auf die MFB-Taste machen Sie ein Foto.
Koppeln an ein anderes Smartphone
1) Vergewissern Sie sich vor dem Koppeln an ein anderes Smartphone, dass Ihr Bluetooth®-Lautsprecher eingeschaltet ist (ON), und drücken Sie die MFB-Taste zweimal kurz.
2) Oder sie trennen zuerst die Verbindung zu Ihrem LEXON MINO L an den Bluetooth®Einstellungen Ihres Smartphones.
3) Dann können Sie ein anderes Smartphone ankoppeln.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:
Lesen Sie sich vor Gebrauch des Gerätes die Anweisungen durch:
1. Schützen Sie den Lautsprecher vor nahen Wärmequellen, wie etwa Heizungen, Öfen, Lüftungskanälen oder Sonneneinstrahlung.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten: Halten Sie das Gerät von Wasser und hoher Luftfeuchte fern.
3. Stoßen Sie nicht fest gegen den Lautsprecher und führen Sie keine leitfähigen Gegenstände ins Innere oder in den Ladeanschluss ein.
4. Legen Sie keine Metallgegenstände oder Magnete zwischen Mobiltelefon und kabelloses Ladegerät.
5. Reparieren Sie den Lautsprecher nicht selbst; suchen Sie sich fachmännischen Service.
6. Vermeiden Sie einen elektrischen Schlag, fassen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN:
Gehäusematerial: ABS und Aluminium
Nettogewicht: 231g
Abmessungen: Ø 9,2 x 3cm
Leistung: 5 W
Bluetooth®-Version: 4,2
Bluetooth®-Reichweite: 10 Meter
Stromversorgung: DC 5 V / 500 mAh
Akku-Laufzeit: 5 h
Batteriekapazität 800 mAh
Ladezeit: 2-3 h
Schnittstelle: USB-Typ C

NEDERLANDS

(1) Luidspreker
(2) Microfoon (Handsfree telefoongesprek)
(3) Multifunctionele knop (MFB-knop)
(4) USB-poort, type C
(5) Controlelampje

LADEN
Sluit de USB-laadkabel type-C aan op een USB-laadbron, steek de USB-kabel type-C in (4).
Wanneer het apparaat wordt gevoed door een elektrische bron, zal er een rood licht gaan branden.

KOPPELEN/VERBINDEN
Bluetooth®-koppeling
Koppel 1 MINO L
1. Schakel Mino L in door enkele seconden op de "MFB"-knop te drukken.
2. Wanneer de luidspreker in de koppelfunctie staat, zal deze een geluidssignaal afgeven als melding en zal het blauwe lampje snel beginnen te knipperen.
3. Ga naar de Bluetooth®-instellingen van uw smartphone en zorg ervoor dat u de Bluetooth®-modus inschakelt.
4. Ga naar Nieuw apparaat koppelen en zoek uw nieuwe Bluetooth®-luidspreker LEXON MINO.
5. Tik op deze naam zodra die wordt getoond. Uw luidspreker laat een bevestigingsgeluid horen zodra hij gekoppeld is.

Let op: Zodra de Bluetooth®-luidspreker gekoppeld en verbonden is, zal hij automatisch verbonden worden met uw apparaat wanneer u de luidspreker inschakelt en het apparaat binnen bereik is.

Koppel 2 MINO L (met de True Wireless Stereo technologie)
1. Schakel beide Mino L in door enkele seconden op de "MFB"-knop te drukken.
2. Voordat u beide apparaten met uw smartphone verbindt, moet u de "MFB"-knop van een Mino L tweemaal indrukken tot u een continu "du-du-du"-geluid hoort. Deze Mino L zal dienen als het host-apparaat en actief op zoek gaan naar de tweede Mino L. Een geluid zal bevestigen dat beide Mino L succesvol gekoppeld zijn. De "LEXON MINO L" kan dankzij de TWS-technologie automatisch aan elkaar gekoppeld worden.
3. Schakel de Bluetooth® van uw smartphone in en zoek naar de "LEXON MINO L" van de Bluetooth®-luidspreker.
4. Tik op deze naam zodra die wordt getoond. Uw luidspreker laat een bevestigingsgeluid horen zodra hij gekoppeld is.

Let op: Zodra de Bluetooth®-luidspreker gekoppeld en verbonden is, zal hij automatisch verbonden worden met uw apparaat wanneer u de luidspreker inschakelt en het apparaat binnen bereik is.

Statuscontrolelampje

Bedrijfsstand	Lampje (5)
Voeding aangesloten	Continu rood licht
Inschakelen (MFB-knop lang indrukken)	Knipperend blauw licht en er klinkt een geluid
Uitschakelen (MFB-knop lang indrukken)	Er klinkt een geluid
Voer een koppelmodus in	Blauw licht knippert snel
Bluetooth®-apparaat verbonden met telefoon	Continu blauw licht en er klinkt een geluid
Muziek afspelen	Blauw licht knippert langzaam

Als het indicatielampje niet gaat branden zoals hierboven beschreven, koppelt u de lader los van de MINO L en sluit u hem opnieuw aan.

Handsfree-bediening via Bluetooth®
Een telefoontje beantwoorden/ophangen: Druk eenmaal op de "MFB"-knop.
Een gesprek weigeren: Druk kortstondig op de "MFB"-knop.

Selfiefunctie
1) Zorg ervoor dat uw "LEXON MINO L" gekoppeld is aan uw smartphone.
2) Open de camera van uw smartphone en plaats uw telefoon op een stabiel oppervlak.
3) Controleer of uw luidspreker binnen bereik is en druk op de "MFB"-knop om een foto te nemen.
Met een andere telefoon koppelen
1) Om uw luidspreker met een andere telefoon te koppelen, controleert u of uw Bluetooth®-luidspreker is INGESCHAKELD en drukt u tweemaal kort op de "MFB"-toets.
2) Of verbreek of verwijder eerst de "LEXON MINO L" direct van de Bluetooth®-instellingen van uw smartphone.
3) Vervolgens voert u een nieuwe koppelingsprocedure uit met een andere smartphone.

VEILIGHEIDSMAATREGELEN:
Lees alle instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken:
1. Bescherm de luidspreker tegen warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingen, luchtkanalen, zonlicht.
2. Vermijd contact met vloeistoffen: uit de buurt van water en omgevingen met een hoge vochtigheid houden.
3. Niet hard op het product slaan en geen geleidende voorwerpen in de luidspreker of de laadingang steken.
4. Geen metalen voorwerpen of magneten tussen het mobiele apparaat en het draadloze laadoppervlak plaatsen.
5. Probeer de luidspreker niet zelf te repareren; neem contact op met een erkend servicebedrijf.
6. Voorkom elektrische schokken door het apparaat niet met natte handen aan te raken.

PRODUCTSPECIFICATIES:
Behuizingsmateriaal: ABS & Aluminium
Netto gewicht: 231g
Afmetingen: Ø 9,2 x 3 cm
Vermogen: 5 W
Bluetooth®-versie: 4,2
Bluetooth® bereik: 10 meter
Voeding: DC 5V/500 mAh
Batterijgebruiksduur: 5 uur
Accuvermogen: 800 mAh
Oplaadduur: 2-3 uur
Poort: 1 x USB, type C

ITALIANO

(1) Altoparlante
(2) Microfono (chiamata in viva voce)
(3) Pulsante multifunzione (pulsante MFB)
(4) Porta USB tipo C
(5) Indicatore luminoso

RICARICA
Collegare il cavo USB tipo C a una fonte ricaricabile e inserire la spina USB nel punto (4).
Quando il dispositivo è alimentato da una fonte elettrica, si accende una luce rossa.

ACCOPPIAMENTO / CONNESSIONE
Accoppiamento bluetooth®
Accoppiamento 1 dispositivo MINO L
1. Tenere premuto il pulsante MFB per qualche secondo per accendere Mino L.
2. Quando l’altoparlante è in modalità accoppiamento, emette un suono e la luce blu lampeggia velocemente.
3. Andare nelle impostazioni Bluetooth® dello smartphone e assicurarsi che il Bluetooth® sia acceso.
4. Cercare tra i dispositivi disponibili l’altoparlante Bluetooth® “LEXON MINO L”.
5. Toccare sul nome dell’altoparlante per connettere. L’altoparlante emetterà un suono di conferma di avvenuto accoppiamento.

Nota: Una volta accoppiato e connesso, l’altoparlante Bluetooth® si connetterà automaticamente al dispositivo ogni volta che l’altoparlante è acceso e si trova nel raggio d’azione.

Accoppiamento 2 dispositivi MINO L (con tecnologia TWS)
1. Tenere premuto il pulsante MFB per qualche secondo per accendere entrambi i dispositivi Mino L.
2. Prima di collegare entrambi gli altoparlanti allo smartphone, assicurarsi di premere due volte il pulsante MFB di un Mino L fino a sentire un suono continuo. Questo Mino L servirà come dispositivo host e cercherà attivamente il secondo Mino L. Un suono confermerà che i due altoparlanti Mino L sono stati accoppiati. I dispositivi “LEXON MINO L” possono essere accoppiati automaticamente grazie alla tecnologia TWS.
3. Accendere il Bluetooth® dello smartphone e cercare l’altoparlante Bluetooth® “LEXON MINO L”.
4. Toccare sul nome dell’altoparlante per connettere. L’altoparlante emetterà un suono di conferma di avvenuto accoppiamento.

Nota: Una volta accoppiato e connesso, l’altoparlante Bluetooth® si connetterà automaticamente al dispositivo ogni volta che l’altoparlante è acceso e si trova nel raggio d’azione.

Indicatore luminoso stato

Funzionamento	Luce (5)
Alimentazione	Luce rossa fissa
Accensione (tenere premuto il pulsante MFB)	La luce blu lampeggia ed emette un suono
Spegnimento (tenere premuto il pulsante MFB)	Emette un suono
Modalità accoppiamento	La luce blu lampeggia velocemente
Dispositivo Bluetooth® connesso al telefono	La luce blu rimane fissa ed emette un suono
Riproduzione musica	La luce blu lampeggia lentamente

Se l’indicatore luminoso non funziona come descritto sopra, scollegare il caricatore dalla base di MINO L e ricollegarlo.

Funzione vivavoce Bluetooth®
Rispondere/chiudere una chiamata: Premere una volta il pulsante MFB.
Rifiutare una chiamata: Premere brevemente il pulsante MFB.

Funzione selfie control
1) Assicurarsi che il dispositivo “LEXON MINO L” sia accoppiato allo smartphone.
2) Aprire la fotocamera dello smartphone e posizionare il telefono su una superficie stabile.
3) Assicurarsi che l’altoparlante sia nel raggio d’azione e premere il pulsante MFB per scattare un foto.
Come accoppiare un altro telefono
1) Per accoppiare l’altoparlante con un altro telefono, assicurarsi che l’altoparlante Bluetooth® sia acceso e premere due volte il pulsante MFB.
2) Oppure disconnettere o eliminare “LEXON MINO L” direttamente dalle impostazioni Bluetooth® dello smartphone.
3) Procedere con l’accoppiamento a un altro smartphone.

AVVERTENZE:
Leggere le istruzioni prima di usare il dispositivo:
1. proteggere l’altoparlante da fonti di calore come radiatori, stufe elettriche, condotti dell’aria, luce solare.
2. Evitare il contatto con sostanze liquide: tenere lontano da acqua e ambienti umidi.
3. Non colpire il prodotto; non inserire oggetti conduttori nell’altoparlante o nelle porte di ricarica.
4. Non mettere oggetti di metallo o magneti tra il dispositivo mobile e la base di ricarica wireless.
5. Non riparare l’altoparlante; affidarsi a un servizio professionale.
6. Non toccare il prodotto con le mani bagnate per evitare di prendere la scossa.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO:
Materiale: ABS e alluminio
Peso netto: 231g
Dimensioni: Ø 9,2 x 3cm
Potenza: 5 W
Versione Bluetooth®: 4.2
Raggio Bluetooth®: 10 metri
Alimentazione: DC 5V/500 mAh
Durata batteria: 5 ore
Capacità batteria: 800 mAh
Tempo di ricarica: 2-3 ore
Porta: USB tipo C

ESPAÑOL

(1) Altavoz
(2) Micrófono (llamada telefónica con manos libres)
(3) Botón multifunción (botón MFB)
(4) Puerto USB de tipo C
(5) Indicador luminoso

CARGA
Conecte el cable USB de tipo C a un dispositivo de carga, conecte el USB de tipo C a (4).
Cuando el dispositivo esté conectado a una fuente de electricidad, se encenderá una luz roja.

EMPAREJAR / CONECTAR
Emparejamiento Bluetooth®
Emparejamiento de 1 MINO L
1. Presione el botón «MFB» durante unos pocos segundos para encender el Mino L.
2. Cuando esté en modo emparejamiento, el altavoz avisará emitiendo un sonido y el indicador luminoso azul comenzará a parpadear rápidamente.
3. Acceda a la configuración de Bluetooth® de su dispositivo móvil y asegúrese de que el modo Bluetooth® esté activado.
4. Desplácese a «Otros» o «nuevos Dispositivos» y busque el altavoz Bluetooth® «LEXON MINO L».
5. Cuando aparezca en la pantalla, pulse para conectar. Su altavoz emitirá un sonido de confirmación en cuanto los dispositivos estén emparejados.

Nota: Una vez emparejado y conectado, el altavoz se conectará automáticamente al dispositivo móvil cada vez que lo encienda y siempre y cuando el dispositivo móvil esté dentro del alcance del altavoz.

Emparejamiento de 2 MINO L (con la tecnología True Wireless Stereo)
1. Presione el botón «MFB» durante unos pocos segundos para encender los dos Mino L.
2. Antes de conectar los altavoces a su dispositivo móvil, asegúrese de presionar dos veces el botón «MFB» de uno de los Mino L hasta que se escuche un sonido «tu-tu-tu» continuo. El Mino L actuará como dispositivo receptor y buscará activamente el segundo Mino L. Cuando los dos Mino L estén correctamente emparejados, se escuchará un sonido de confirmación. La tecnología TWS permite emparejar entre sí los «LEXON MINO L» automáticamente.
3. Conecte el Bluetooth® de su dispositivo móvil y busque el altavoz Bluetooth® «LEXON MINO L»
4. Cuando aparezca en la pantalla, pulse para conectar. Su altavoz emitirá un sonido de confirmación en cuanto los dispositivos estén emparejados.

Nota: Una vez emparejado y conectado, el altavoz se conectará automáticamente al dispositivo móvil cada vez que lo encienda y siempre y cuando el dispositivo móvil esté dentro del alcance del altavoz.

Indicador luminoso de estado

Modo de operación	Luz (5)
Fuente de alimentación	Luz roja fija
Encendido (mantener presionado el botón MFB)	La luz azul parpadea y el dispositivo emite un sonido
Apagado (mantener presionado el botón MFB)	El dispositivo emite un sonido
Modo de emparejamiento	La luz azul parpadea rápidamente
Bluetooth® conectado con el dispositivo móvil	La luz azul no parpadea y el dispositivo emite un sonido
Reproducción de música	La luz azul parpadea lentamente

Si el indicador luminoso no funciona como se describe anteriormente, desconecte el cargador del MINO L y reconéctelo.

Operaciones Bluetooth® en modo manos libres
Descolgar/colgar el teléfono: Presione una vez el botón «MFB».
Rechazar una llamada: Presione brevemente el botón «MFB».

Función de control de autofoto
1) Asegúrese de que el «LEXON MINO L» está emparejado con su dispositivo móvil.
2) Abra la cámara nativa de su dispositivo móvil y colóquelo sobre una superficie estable.
3) Asegúrese de que el altavoz esté dentro del alcance del dispositivo móvil y presione el botón «MFB» para hacer una foto.
Cómo emparejar el altavoz con otro dispositivo móvil
1) Para emparejar su altavoz con otro dispositivo móvil, asegúrese de que el altavoz Bluetooth® indique ON y presione brevemente el botón «MFB» dos veces.
2) También puede desconectar u olvidar el «LEXON MINO L» directamente a través del Bluetooth® de su dispositivo móvil.
3) Una vez eliminado, empareje el altavoz con otro dispositivo siguiendo las instrucciones de emparejamiento.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:
Lea las instrucciones antes de utilizar el dispositivo:
1. Proteja el altavoz de fuentes de calor como radiadores, calentadores, conductos de aire o luz solar.
2. Evite el contacto con líquidos: mantenga el dispositivo alejado de agua y condiciones de humedad elevada.
3. No golpee o inserte ningún objeto en el altavoz o en el puerto de carga.
4. No coloque objetos metálicos o imanes entre el dispositivo móvil y la superficie de carga inalámbrica.
5. No repare el altavoz usted mismo: acuda a un servicio profesional.
6. Evite daños por descargas eléctricas: no toque el altavoz con las manos mojadas.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO:
Material de la caja: ABS y aluminio
Peso neto: 231g
Dimensiones: Ø 9,2 x 3cm
Potencia: 5 W
Versión de Bluetooth®: 4.2
Alcance del Bluetooth®: 10 metros
Fuente de alimentación: DC 5V/500 mAh
Duración de la batería: 5 h
Capacidad de la batería: 800 mAh
Duración de carga: 2-3 h
Puerto: USB de tipo C

RECTO

РУССКИЙ

(1) Колонка
(2) Микрофон (для звонков в режиме громкой связи)
(3) Многофункциональная кнопка (МФ кнопка)
(4) Разъем USB Type-C
(5) Световой индикатор

ЗАРЯДКА
Подсоедините USB Type-C кабель к источнику питания, затем подключите коннектор USB Type-C к (4).
При работе устройства от сети загорается красный индикатор.

СОПРЯЖЕНИЕ / ПОДКЛЮЧЕНИЕ
Сопряжение по Bluetooth®
Сопряжение одной MINO L
1. Включите Mino L, подержав МФ кнопку несколько секунд.
2. Перейдя в режим сопряжения, колонка издаст звуковой сигнал, и синий световой индикатор начнет часто мигать.
3. Зайдите в настройки Bluetooth® вашего смартфона и убедитесь, что Bluetooth® включен.
4. Перейдите в Другие или Новые устройства и найдите вашу Bluetooth®-колонку «LEXON MINO L».
5. Коснитесь ее, чтобы подключиться, как только она появится в списке доступных устройств. Ваша колонка издаст звуковой сигнал, как только сопряжение будет завершено.

Примечание: После сопряжения и подключения Bluetooth®-колонка будет автоматически подключаться к вашему устройству при каждом повторном включении колонки, если устройство находится в зоне действия.

Сопряжение двух MINO L (по технологии True Wireless Stereo)
1. Включите обе Mino L, подержав МФ кнопку несколько секунд.
2. Перед подключением обеих колонок к смартфону дважды нажмите МФ кнопку на одной Mino L, пока не услышите непрерывный сигнал «ду-ду-ду». Эта Mino L будет служить хост-устройством и будет пытаться подключиться к второй Mino L. После успешного сопряжения обеих колонок вы услышите звуковой сигнал. LEXON MINO L могут автоматически синхронизироваться благодаря технологии TWS.
3. Включите Bluetooth® на вашем смартфоне и найдите Bluetooth®-колонку «LEXON MINO L»
4. Коснитесь ее, чтобы подключиться, как только она появится в списке доступных устройств. Ваша колонка издаст звуковой сигнал, как только сопряжение будет завершено.

Примечание: После сопряжения и подключения Bluetooth®-колонка будет автоматически подключаться к вашему устройству при каждом повторном включении колонки, если устройство находится в зоне действия.

Световой индикатор состояния

Режим работы	Индикатор (5)
Питание	Постоянно горит красным
Включение (Длинное нажатие МФ кнопки)	Мигает синим и издает звуковой сигнал
Выключение (Длинное нажатие МФ кнопки)	Издает звуковой сигнал
Переход в режим сопряжения	Часто мигает синим
Bluetooth®-устройство подключено к смартфону	Постоянно горит синим и издает звуковой сигнал
Воспроизведение музыки	Редко мигает синим

Если индикатор не работает, как описано выше, отсоедините зарядное устройство от MINO L и снова подключите его.

Беспроводное управление Bluetooth®
Принять/Завершить вызов Нажмите МФ кнопку один раз
Отклонить вызов: Быстро нажмите МФ кнопку.

Функция управления камерой
1) Убедитесь, что ваша «LEXON MINO L» сопряжена с вашим смартфоном.
2) Запустите предустановленное приложение для работы с камерой вашего смартфона и расположите телефон на устойчивой поверхности.
3) Убедитесь, что ваша колонка находится в зоне действия, и нажмите МФ кнопку, чтобы сделать снимок.
Как выполнить сопряжение с другим телефоном
1) Для сопряжения колонки с другим телефоном убедитесь, что Bluetooth®-колонка включена, и дважды нажмите МФ кнопку.
2) Или сначала отключите или «забудьте» «LEXON MINO L» в настройках Bluetooth® вашего смартфона.
3) Затем выполните процедуру сопряжения с другим смартфоном.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:
Прочитайте все инструкции перед использованием устройства:
1. Берегите колонку от источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, воздуховоды, а также от солнечных лучей.
2. Избегайте контакта с жидкостями: держите подальше от воды и источников высокой влажности.
3. Не подвергайте устройство ударам, не помещайте электропроводящих устройств на колонку или в разъем питания.
4. Не располагайте металлические предметы или магниты между мобильным устройством и поверхностью беспроводного зарядного устройства.
5. Не ремонтируйте динамик самостоятельно; в случае поломки обратитесь в сервисный центр.
6. Во избежание поражения током не касайтесь изделия мокрыми руками.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА:
Материал корпуса: АБС-пластик и алюминий
Вес нетто: 231 г
Размеры: Ø 9,2 x 3 см
Мощность: 5 Вт
Версия Bluetooth®: 4.2
Дальность Bluetooth®: 10 метров
Питание: DC 5 В/500 мАч
Время работы от одного заряда: 5 ч
Емкость аккумулятора: 800 мАч
Время заряда: 2-3 ч
Подключение: USB Type-C

日本語

(1) スピーカー
(2) マイク(ハンズフリー通話)
(3) 多機能ボタン(MFBボタン)
(4) USB Type-Cポート
(5) ライトインジケータ

充電
USB Type-CケーブルをUSB充電源に接続し、USB Type-Cプラグを (4)*に差し込みます。
デバイスの電源がオンになると、赤いライトが点灯します。

ペアリング / 接続
Bluetooth® pairing
Pair 1 MINO L
1.「MFB」ボタンを数秒押して、MINO Lをオンにします。
2. スピーカーがペアリングモードになると通知音が鳴り、青いライトインジケータが素早く点滅し始めます。
3. ご利用のスマートフォンのBluetooth®設定を開き、Bluetooth®モードがオンになっていることを確認してください。
4. 他のデバイスまたは新規デバイスをスクロールし、ご利用の新しいBluetooth® スピーカーの「LEXON MINO L」を探します。
5. 表示されたら、タップして接続します。ご利用のスピーカーがペアリング完了次第確定音を発します。

注意:ペアリングと接続が完了すると、Bluetooth®スピーカーは、デバイスが範囲内にある限り、スピーカーをオンにするたびに自動的にご利用のデバイスに接続されます

Pair 2 MINO L（True Wireless Stereo技術搭載）
1.「MFB」ボタンを数秒押して、両方のMINO Lをオンにします。
2. 両方のスピーカーデバイスとご利用のスマートフォンを接続する前に、一方のMINO Lの「MFB」ボタンを二回押して、「ツー・ツー・ツー」という連続音が聞こえることを確認してください。このMINO Lはホストデバイスとして機能し、もう一方のMINO Lを積極的に検索します。両方のMINO Lが正常にペアリングされると確定音が鳴ります。「LEXON MINO L」ではTWS技術により自動的にペアリングが可能です。
3. ご利用のスマートフォンのBluetooth®をオンにすると、Bluetooth®スピーカーの「LEXON MINO L」を検索します。
4. 表示されたら、タップして接続します。ご利用のスピーカーがペアリング完了次第確定音を発します。

注意:ペアリングと接続が完了すると、Bluetooth®スピーカーは、デバイスが範囲内にある限り、スピーカーをオンにするたびに自動的にご利用のデバイスに接続されます

ライトステータスインジケータ

操作モード	ライト (5)
電源	青いライトが点灯します
電源オン(MFBボタン長押し)	青いライトが点灯し音を発します
電源オフ(MFBボタン長押し)	音を発します
ペアリングモード開始	青いライトが素早く点滅します
Bluetooth®デバイスとスマートフォンが接続	青いライトが点灯し音を発します
音楽再生	青いライトがゆっくり点滅します

インジケータライトが上記のように機能しない場合は、充電器をMINO Lから取り外し、再度接続してください。

Bluetooth®ハンズフリー操作
電話応答／受信:「MFB」ボタンを一回押します。
着信拒否:「MFB」ボタンを短く押します。

自撮り管理機能
1)「LEXON MINO L」がご利用のスマートフォンとペアリングされていることを確認します。
2) ご利用のスマートフォンのカメラを開き、スマートフォンを安定した平面に置きます。
3) スピーカーが範囲内にあることを確認し、「MFB」ボタンを押して写真を撮ります。
他のスマートフォンとペアリングするには
1) ご利用のスピーカーを他のスマートフォンとペアリングするには、Bluetooth®スピーカーがオンになっていることを確認してから、「MFB」ボタンを2回短く押します。
2) または接続を切断するか、ご利用のスマートフォンのBluetooth®設定から、直接「LEXON MINO L」を削除します。
3) それから他のスマートフォンとのペアリング手順を行います。

安全上の注意:
本機を使用する前にすべての説明事項をよくお読みください:
1. スピーカーをラジエーター、ヒーター、空気ダクト、日光といった熱源の近くに置かないでください。
2. 液体との接触回避:水や高湿度環境を避けてください。
3. 製品に打撃を与えたり、スピーカーや充電ポート内に導電性物体を挿入しないでください。
4. 金属物質や磁石をモバイル機器とワイヤレスチャージャー面の間に置かないでください。
5. スピーカーをご自身で修理しないでください;専門家にサービスを依頼してください。
6. 衝撃を避け、濡れた手で製品に触れないでください。

製品仕様:
ケース素材:ABS & アルミニウム
正味重量:231g
寸法:Ø 9.2 x 3 cm
出力:5 W
Bluetooth®バージョン:4.2
Bluetooth®範囲:10メートル
電源:DC 5V/500 mAh
電池寿命:5時間
電池容量:800 mAh
充電時間2〜3時間
ポート:USB Type-C

中文

(1) 扬声器
(2) 麦克风（免提通话）
(3) 多功能按键（MFB按键）
(4) USB type-C插口
(5) 指示灯

如何充电
将USB Type-C 充电线连接USB充电电源, 并将USB Type-C插入(4)。
充电时红色指示灯将会亮起。

配对/连接
蓝牙®配对
配对1个MINO L
1. 长按"MFB"按键几秒钟，开启MINO L。
2. 当音箱正在配对时, 设备会发出声响, 并且蓝色指示灯会开始快速闪亮。
3. 打开手机的蓝牙®设置, 确保蓝牙®开启。
4. 在蓝牙列表中找到 "LEXON MINO L"。
5. 点击连接。配对成功后, 音箱会发出声响确认。

注意: 当蓝牙音箱已经和手机成功配对, 每次开机时, 只要在蓝牙配对范围内设备将会自动连接。

配对2个MINO L（使用TWS真实无线立体声技术）
1. 长按"MFB"按键几秒钟，开启MINO L。
2. 在连接两个蓝牙音箱之前, 先按下其中一个MINO L的"MFB"按键两次，直到听到持续的 "嘟嘟嘟"声。该MINO L会作为主设备来搜索第二台MINO L。当两台MINO L都成功配对后，会发出声响确认。应用TWS技术，LEXON MINO L可以自动进行配对。
3. 打开手机的蓝牙®设置, 在蓝牙®列表中找到"LEXON MINO L"。
4. 点击连接。配对成功后, 音箱会发出声响确认。

注意: 当蓝牙®音箱已经和手机成功配对, 每次开机时, 只要在蓝牙®配对范围内设备将会自动连接。

指示灯提示

操作模式	指示灯 (5)
电源供应	常亮红灯
开机（长按MFB按键）	蓝灯闪亮, 并发出声响
关机（长按MFB按键）	声响
进入配对模式	蓝灯快速闪亮
蓝牙®设备已和手机连接	常亮蓝灯, 并发出声响
音乐播放	蓝灯缓慢闪亮

如果指示灯不能正常工作, 请从MINO L断开充电并重新连接。

蓝牙®免提操作
接听/结束通话: 按一次"MFB"按键。
拒绝接听: 长按"MFB"按键。

自拍控制功能
1) 确保LEXON MINO L已经和你的手机配对成功。
2）打开手机的相机, 并将手机放在理想的拍照位置。
3）确保音箱在配对范围内, 然后按下"MFB"按键拍照。
如何与其他手机配对
1) 确保蓝牙®音箱已打开, 然后短按两次"MFB"按键以断开蓝牙连接。
2) 或是直接在手机的蓝牙®设置里忘记"LEXON MINO L"。
3）然后, 开始和其他手机进行新的配对。

安全指引
请在首次使用设备之前阅读以下指引:
1. 保持设备远离热源, 例如散热器、加热器、风道、阳光。
2. 避免和液体接触: 远离水源或高湿度环境。
3. 请勿严重碰撞产品, 或将导电物体插入扬声器或是充电口。
4. 请勿自行维修音箱, 应寻求专业服务。
5. 为避免触电, 请勿用湿手触摸产品。

产品参数:
外壳材质: ABS & 铝
净重: 231g
尺寸: Ø 9,2 x 3 cm
功率: 5W
蓝牙®版本: 4.2
蓝牙®范围: 10米
电源供应: DC 5V/500 mAh
续航时间: 5小时
电池容量: 800 mAh
充电时间: 2-3小时
充电口: USB Type-C

한국의

(1) 스피커
(2) 마이크 (핸즈프리 통화)
(3) 다기능 버튼 (MFB 버튼)
(4) USB 타입-C 포트
(5) 표시등

충전
USB 타입-C 케이블을 USB 충전 소스에 연결하고 USB 타입-C 플러그를 (4)에 플러그합니다.
기기에 전원이 공급되면 적색등이 켜집니다.

페어링 / 연결
Bluetooth® 페어링
MINO L 페어링
1. "MFB" 버튼을 몇 초 동안 눌러 MINO L을 켭니다.
2. 스피커가 페어링 모드에 있을 때, 소리가 나며 청색 표시등이 빠르게 깜박이기 시작합니다.
3. 스마트 폰의 Bluetooth® 설정으로 이동하여 Bluetooth® 모드가 켜져 있는지 확인합니다.
4. 기타 또는 새 기기를 스크롤하여 새 Bluetooth® 스피커의 "LEXON MINO L"을 검색합니다.
5. 표시되면 눌러서 연결합니다. 스피커가 페어링되자 마자 확인을 알려주는 소리가 납니다.

참고: 페어링되고 연결되면, 기기가 범위 내에 있는 경우 스피커를 다시 켤 때마다 Bluetooth® 스피커가 자동으로 기기에 연결됩니다.

MINO L 페어링 (트루 무선 스테레오 기술 탑재)
1. "MFB" 버튼을 몇 초 동안 눌러 양 MINO L을 모두 켭니다.
2. 스마트 폰에 양쪽 스피커 장치를 연결하기 전에, 하나의 MINO L의 "MFB" 버튼을 "두-두-두" 소리가 연속적으로 들릴 때까지 두 번 누릅니다. 이 MINO L은 호스트 장치로 사용되며, 두 번째 MINO L을 능동적으로 검색합니다. 소리가 나면 양 MINO L이 모두 성공적으로 페어링된 것입니다. "LEXON MINO L"은 트루 무선 스테레오 (TWS) 기술이 탑재되어 있으므로 자동으로 페어링될 수 있습니다.
3. 스마트폰의 Bluetooth®를 켜고 Bluetooth® 스피커의 "LEXON MINO L"을 검색합니다.
4. 표시되면 눌러서 연결합니다. 스피커가 페어링되자 마자 확인을 알려주는 소리가 납니다.

참고: 페어링되고 연결되면, 기기가 범위 내에 있는 경우 스피커를 다시 켤 때마다 Bluetooth® 스피커가 자동으로 기기에 연결됩니다.

표시등 상태

작동 모드	표시등 (5)
전원 공급 장치	적색 표시등이 계속 켜져 있음
전원 켜기 (MFB 스위치를 길게 누름)	청색 표시등이 깜박거리며 소리가 남
전원 끄기 (MFB 스위치를 길게 누름)	소리가 남
페어링 모드로 들어가기	청색 표시등이 빠르게 깜박임
Bluetooth® 기기와 전화기 연결	청색 표시등이 계속 켜져 있으며 소리가 남
음악 재생	청색 표시등이 느리게 깜박임

위와 같이 표시등이 켜지지 않으면 MINO L에서 충전기 플러그를 뽑았다가 다시 연결하십시오.

Bluetooth® 핸즈 프리 작동
전화 받기/전화 끊기: "MFB" 버튼을 한번 누릅니다.
전화 거부: "MFB" 버튼을 짧게 누릅니다.

셀카 제어 기능
1) "LEXON MINO L"이 스마트폰과 페어링되어 있는지 확인합니다.
2) 스마트폰의 카메라를 열고 휴대폰을 안정된 표면에 놓습니다.
3) 스피커가 범위 내에 있는지 확인하고 "MFB"버튼을 눌러 사진을 촬영합니다.
다른 전화기와 연결하는 방법
1) 스피커를 다른 전화기와 페어링하려면 Bluetooth® 스피커가 켜져 있는지 확인하고 "MFB" 버튼을 짧게 두 번 누릅니다.
2) 또는 먼저 스마트폰의 Bluetooth® 설정에서 "LEXON MINO L"을 직접 연결 해제합니다.
3) 그 후, 다른 스마트 폰과 새로운 페어링 절차를 실행합니다.

안전 예방조치:
기기를 사용하기 전에 지침을 완전히 숙지합니다:
1. 방열기, 난방기, 금기관, 직사광선 등의 열원 근처에 스피커를 두지 마십시오.
2. 액체가 닿지 않도록 해야 합니다: 물과 높은 습도 조건을 피합니다.
3. 제품을 심하게 두드리거나 스피커 또는 충전 포트에 전도성 물질이 유입되지 않도록 해야 합니다.
4. 휴대폰과 무선 충전기 표면 사이에 금속 물체나 자석을 두지 마십시오.
5. 직접 스피커를 수리하지 마시고 전문 서비스를 받도록 합니다.
6. 충격을 피하고 젖은 손으로 제품을 만지지 마십시오.

제품 사양:
케이스 재질: ABS 및 알루미늄
네트 중량: 231g
규격: Ø 9,2 x 3 cm
전력: 5 W
Bluetooth® 버전: 4.2
Bluetooth® 범위: 10 미터
전원 공급 장치: DC 5V/500 mAh
배터리 수명: 5시간
배터리 용량: 800 mAh
충전 시간: 2-3시간
포트: USB 타입-C

עברית

(1) רמקול
(2) מיקרופון (שיחה בדיבורית)
(3) לחצן רב תכליתי (לחצן MFB)
(4) יציאת USB סוג-C
(5) נורית חיווי

טוען
חבר את כבל ה-USB סוג C למקור טעינת USB, חבר את תקע ה-USB סוג C לתוך (4).
כאשר המכשיר מופעל על ידי מקור חשמלי, תידלק נורית אדומה.

שיוך / חיבור
שיוך Bluetooth®
שייך 1 MINO L
1. הפעל את MINO L על ידי לחיצה על הלחצן "MFB" למשך מספר שניות.
2. כאשר הרמקול נמצא במצב שיוך, הוא ישמיע צליל כהודעה ונורית החיווי הכחולה תתחיל להבהב במהירות.
3. היכנס להגדרות Bluetooth® של הטלפון החכם שלך וודא להפעיל את מצב ה-Bluetooth®.
4. גלול אל מכשירים אחרים או חדשים וחפש את ה-"LEXON MINO L" החדש של רמקול ה-Bluetooth® שלך.
5. כאשר הוא מופיע, הקש עליו כדי להתחבר. הרמקול שלך ישמיע צליל ברגע שהוא ישויך.

הערה: לאחר שתשייך ותחבר אותו, רמקול ה-Bluetooth® יתחבר אוטומטית למכשיר שלך בכל פעם שתפעיל שוב את הרמקול, כל עוד המכשיר נמצא בטווח.

שייך 2 MINO L (עם טכנולוגיית True Wireless Stereo)
1. הפעל את שני ה-MINO L על ידי לחיצה על הלחצן "MFB" למשך מספר שניות.
2. לפני חיבור שני מכשירי הרמקול לטלפון החכם שלך, הקפד ללחוץ לחיצה כפולה על הלחצן MFB של MINO L אחד עד לשמיעת צליל "דו-דו-דו" מתמשך. ה-MINO L ישמש כמכשיר המארח והוא יחפש באופן פעיל את ה-MINO L השני. לאחר מכן יישמע צליל המאשר כי שני ה-Mino L שויכו בהצלחה. ה-"LEXON MINO L" יכול להיות משויך באופן אוטומטי ביחד הודות לטכנולוגיית TWS.
3. הפעל את ה-Bluetooth® של הטלפון החכם שלך, חפש את "LEXON MINO L" של רמקול ה-Bluetooth® שלך.
4. כאשר הוא מופיע, הקש עליו כדי להתחבר. הרמקול שלך ישמיע צליל ברגע שהוא ישויך.

הערה: לאחר שתשייך ותחבר אותו, רמקול ה-Bluetooth® יתחבר אוטומטית למכשיר שלך בכל פעם שתפעיל שוב את הרמקול, כל עוד המכשיר נמצא בטווח.

נורית חיווי סטטוס

מצב הפעלה	נורית (5)
אספקת חשמל	אור אדום יציב
הפעלה (לחיצה ארוכה על הלחצן MFB)	אור כחול מהבהב ומשמיע צליל
כיבוי (לחיצה ארוכה על הלחצן MFB)	משמיע צליל
כניסה למצב שיוך	אור כחול מהבהב במהירות
מכשיר ה-Bluetooth® מחובר לטלפון	אור כחול יציב ומשמיע צליל
השמעת מוזיקה	אור כחול מהבהב באיטיות

אינה פועלת כמתואר לעיל, יש לנתק את המטען מהמטען MINO L ולחבר אותו מחדש.

פעולות בדיבורית Bluetooth®
מענה/ניתוק שיחה לחץ פעם אחת על לחצן ה-"MFB"
דחיית שיחה: לחיצה קצרה על לחצן ה-"MFB"

פונקצית בקרת סלפי
1) וודא שה-"LEXON MINO L" שלך משויך לטלפון החכם שלך.
2) פתח את המצלמה המקורית של הטלפון החכם שלך ומקם את הטלפון החכם שלך על משטח יציב.
3) וודא שהרמקול שלך נמצא בטווח ולחץ על הלחצן "MFB" כדי לצלם תמונה.
כיצד ניתן לשייך לטלפון נוסף
1) כדי לשייך את הרמקול שלך לטלפון נוסף, וודא שרמקול ה-Bluetooth® שלך פועל ולחץ שתי לחיצות קצרות על הלחצן "MFB".
2) או נתק או שכח את "LEXON MINO L" ישירות מהגדרות ה-Bluetooth® של הטלפון החכ שלך תחילה.
3) לאחר מכן, בצע הליך שיוך חדש עם טלפון חכם נוסף.

אמצעי בטיחות:
קרא את כל ההוראות לפני השימוש במכשיר:
1. הגן על הרמקול מקרבה למקורות חום כגון רדיאטורים, מפזרי חום, פתחי אוורור, אור השמש.
2. יש להימנע ממגע עם נוזלים: הרחק ממים ומתנאי לחות גבוהים.
3. אין לחבוט במוצר בכח או להכניס חפצים מוליכים לתוך הרמקול, או לפתח הטעינה.
4. אין להכניס חפצי מתכת או מגנטים בין המכשיר הנייד למשטח הטעינה האלחוטי.
5. אל תנסה לתקן את הרמקול בכוחות עצמך. פנה לשירות מקצועי.
6. הימנע מהתחשמלות, אל תיגע במוצר בידיים רטובות.

מפרטי המוצר:
ומר הנרתיק: ABS ואלומיניום
משקל נטו: 231 ג'
מימדים: Ø 9,2 x 3 ס"מ
כח: 5 W
גרסת Bluetooth®: 4.2
טווח Bluetooth®: 10 מטר
ספק כח: DC 5V/500 mAh
משך חיי הסוללה: 5 שעות
קיבולת הסוללה: 800 mAh
משך זמן הטעינה: 2-3 שעות
יציאה: USB סוג-C

العربية

(1) سماعة
(2) ميكروفون (مكالمة هاتفية بدون استخدام اليدين)
(3) زر متعدد الوظائف (زر MFB)
(4) منفذ USB النوع C
(5) المؤشر الضوئي

الشحن
وصِّل كبل USB النوع C بمصدر شحن USB، وصِّل قابس USB النوع C في (4).
عندما يتم توصيل الطاقة للجهاز بواسطة مصدر كهربائي، فسوف يضيء ضوء أحمر.

الإقران / الاتصال
إقران Bluetooth®
إقران 1 MINO L
1. شغِّل MINO L بالضغط على الزر متعدد الوظائف "MFB" لثوانٍ قليلة.
2. عندما تكون السماعة في وضع الإقران، فسوف تصدر صوتًا كإشعار ويبدأ مؤشر الضوء الأزرق في الوميض بسرعة.
3. اذهب إلى إعدادات Bluetooth® في هاتفك الذكي وتأكد من تشغيل وضع Bluetooth®.
4. انتقل إلى الاختيار "أخرى" أو "أجهزة جديدة" وابحث عن الاسم LEXON MINO L الخاص بسماعة Bluetooth® الجديدة.
5. بعد أن يظهر، المسه لكي يتم الاتصال. ستصدر سماعتك صوت تأكيدي بعد أن يتم إقرانها.

ملاحظة: بعد إقرانها وتوصيلها، سيتم اتصال سماعة Bluetooth® تلقائيًا بجهازك كلما قمت بتشغيل السماعة مرة أخرى، بشرط أن يكون الجهاز في المدى.

إقران 2 MINO L (مع تكنولوجيا True Wireless Stereo)
1. شغِّل كلا من جهازي MINO L بالضغط على الزر متعدد الوظائف "MFB" لثوانٍ قليلة.
2. قبل توصيل كلا السماعتين بهاتفك الذكي، تأكد من الضغط المزدوج على الزر متعدّد الوظائف "MFB" لأحد جهازي MINO L إلى أن يتم سماع صوت "دوـدوـدو" مستمر. سيعمل جهاز MINO L هذا باعتباره الجهاز المضيف وسوف يبحث عن جهاز MINO L الثاني. سيصدر صوتًا لتأكيد أنه تم إقران كلا من جهازي MINO L بنجاح. يمكن إقران "LEXON MINO L" تلقائيًا معًا بفضل تكنولوجيا TWS.
3. شغِّل Bluetooth® في هاتفك الذكي، ابحث عن "LEXON MINO L" لسماعة Bluetooth®.
4. بعد أن يظهر، المسه لكي يتم الاتصال. ستصدر سماعتك صوت تأكيدي بعد أن يتم إقرانها.

ملاحظة: بعد إقرانها وتوصيلها، سيتم اتصال سماعة Bluetooth® تلقائيًا بجهازك كلما قمت بتشغيل السماعة مرة أخرى، بشرط أن يكون الجهاز في المدى.

مؤشر الحالة الضوئي

وضع التشغيل	الضوء (5)
إمداد الطاقة	ضوء أحمر ثابت
تشغيل الطاقة (ضغط مطول على زر الوظائف المتعددة MFB)	ضوء أزرق وامض ويصدر صوتًا
إيقاف الطاقة (ضغط مطول على زر الوظائف المتعددة MFB)	يصدر صوتًا
الدخول في وضع الإقران	ضوء أزرق يومض بسرعة
جهاز Bluetooth® متصل مع الهاتف	ضوء أزرق ثابت ويصدر صوتًا
تشغيل موسيقى	ضوء أزرق يومض ببطء

إذا لم يعمل ضوء المؤشر كما هو مبين أعلاه، افصل الشاحن من MINO L وأعد توصيله.

عمليات Bluetooth® بدون استخدام اليدين
الرد/غلق مكالمة: اضغط على الزر متعدد الوظائف "MFB" مرة واحدة.
رفض مكالمة: اضغط لوقت قصير على الزر متعدد الوظائف "MFB".

وظيفة تحكم الصورة الذاتية
1) تأكد من أن "LEXON MINO L" مقترنة مع هاتفك الذكي.
2) افتح الكاميرا الأصلية لهاتفك الذكي وضع هاتفك على سطح ثابت.
3) تأكد من أن سماعتك في المدى واضغط الزر متعدد الوظائف "MFB" لالتقاط صورة.
كيفية الإقران بهاتف آخر
1) لإقران سماعتك مع هاتف آخر، تأكد من أن سماعة Bluetooth® الخاصة بك قيد التشغيل واضغط لوقت قصير على الزر متعدد الوظائف "MFB" مرتين.
2) أو افصل أو امسح "LEXON MINO L" مباشرة من إعدادات Bluetooth® في هاتفك الذكي أولاً.
3) ثم قم بتنفيذ إجراءات إقران جديد مع هاتف ذكي آخر.

احتياطات السلامة:
اقرأ كل التعليمات قبل استخدام الجهاز:
1. احمِ السماعة من المصادر الساخنة القريبة مثل المشعاعات، السخانات، أنابيب الهواء، وضوء الشمس.
2. تجنَّب التماس مع السوائل: أبعده عن المياه والظروف ذات الرطوبة العالية.
3. عدم خبط المنتج بشدة، أو إدخال أي أشياء موصلة في السماعة، أو منفذ الشحن.
4. لا تضع أشياء معدنية أو مغناطيس بين الجهاز الجوال وسطح الشاحن اللاسلكي.
5. لا تصلح السماعة بنفسك؛ احصل على خدمة مهنية.
6. تجنب التعرض للصدمات، ولا تلمس المنتج بأيدي مبتلة.

مواصفات المنتج:
مادة الغلاف: ABS وألومينيوم
الوزن الصافي: 231 جرام
الأبعاد: 3 × 9,2 Ø سم
الطاقة: 5 واط
إصدار Bluetooth®: 4.2
مدى Bluetooth®: 10 متر
مزود الطاقة: تيار مباشر 5 فولت/500 ملي أمبير
عمر البطارية: 5 ساعة
قدرة البطارية: 800 ملي أمبير
زمن الشحن: 2-3 ساعة
المنفذ: USB النوع C

EUROPEAN UNION
CE DIRECTIVE
LEXON hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directives 2014/53/EU.
The complete declaration of conformity is available at :
https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ce-minol.pdf

LEXON déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RE Directives 2014/53/EU.
La déclaration de conformité complète est disponible sur :
https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ce-minol.pdf

DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION
After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies : electrical and electronic devices may not be dis-posed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic device at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

USA - FCC STATEMENT
This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Notice:
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communi-cations. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.
The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located of operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
Ln order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8inches) during normal operation.

CANADIAN COMPLIANCE STATEMENT
This device complies with Industry Canada license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
1) This device may not cause interference, and
2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-0003.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage
radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC pour un environnement non contrôlé. L'antenne doit être installé de façon à garder une distance minimale de 20 centimètres entre la source de rayonnements et votre corps.
L'émetteur ne doit pas être colocalisé ni fonctionner conjointement avec à autre antenne ou autre émetteur.

LEXON®
91, Av. Jean-Baptiste Clément - 92100 Boulogne - FRANCE
All brands or product names are or may be trademarks or their respective owners.
Pictures and specifications are not contractual. Assembled in China.
lexon-design.com

RECTO